

# Rapport financier 2013 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Mille-Isles \_\_\_\_\_

Code géographique : 76030 \_\_\_\_\_

Type d'organisme municipal : Municipalité locale \_\_\_\_\_

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Attestation du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S4
États financiers consolidés audités	S5 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Johanne Ringuette, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Mille-Isles pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013.  
(Nom de l'organisme)

Date 2014-07-02 Signature \_\_\_\_\_

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section I</b>	
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
État consolidé des résultats	14
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	15
État consolidé des gains et pertes de réévaluation	15
État consolidé de la situation financière	16
État consolidé des flux de trésorerie	17
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	18
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	19
Avantages sociaux futurs	20
Endettement total net à long terme	21
<b>Renseignements consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	23
Analyse des charges consolidées	24
<b>Section II</b>	
Autres renseignements financiers - Table des matières	26

## **Section I - États financiers consolidés**

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2013, l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2013, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages S8, S9, S23 et S25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

**Budget**

Les données présentées à titre de budget de l'exercice terminé le 31 décembre 2013 ont été préparées sur la base d'hypothèses comptables, financières et statistiques, conséquemment, nous n'exprimons pas d'opinion sur ce budget.

Comptables professionnels agréés

Dominique Toupin, CPA auditrice, CA  
Lachute

DATE 2014-07-02

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

DATE \_\_\_\_\_



**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		<u>Réalisations 2012</u>	<u>Budget 2013</u>	<u>Réalisations 2013</u>			
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>	<u>Total consolidé<sup>1</sup></u>
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	2 116 692	2 108 240	2 125 199			2 125 199
Compensations tenant lieu de taxes	2						
Quotes-parts	3						
Transferts	4	379 108	341 716	288 005			288 005
Services rendus	5	100 765	96 375	97 021			97 021
Imposition de droits	6	172 930	122 500	121 342			121 342
Amendes et pénalités	7	1 859	5 000	1 812			1 812
Intérêts	8	58 185	35 000	56 842			56 842
Autres revenus	9	20 876	16 000	(17 878)			(17 878)
	10	2 850 415	2 724 831	2 672 343			2 672 343
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	702 141		288 678			288 678
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14						
Autres	15			2 000			2 000
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	702 141		290 678			290 678
	18	3 552 556	2 724 831	2 963 021			2 963 021
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	574 209	602 656	644 491	18 508		662 999
Sécurité publique	20	427 247	480 088	474 304	48 520		522 824
Transport	21	691 104	765 345	692 966	165 764		858 730
Hygiène du milieu	22	268 125	344 039	318 561			318 561
Santé et bien-être	23						
Aménagement, urbanisme et développement	24	212 329	210 127	194 113	901		195 014
Loisirs et culture	25	129 339	111 856	120 328	2 306		122 634
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	4 503	3 158	4 073			4 073
Amortissement des immobilisations	28	212 336	196 702	235 999	(235 999)		
	29	2 519 192	2 713 971	2 684 835			2 684 835
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	1 033 364	10 860	278 186			278 186

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Réalizations 2012		Budget 2013		Réalizations 2013		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	1 033 364		10 860		278 186		278 186
Moins: revenus d'investissement	2	( 702 141 )	( )	( )	( 290 678 )	( )	( )	( 290 678 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	331 223		10 860		(12 492)		(12 492)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>								
<i>Ajouter (déduire)</i>								
<b>Immobilisations</b>								
Amortissement	4	212 336		196 702		235 999		235 999
Produit de cession	5							
(Gain) perte sur cession	6					78 698		78 698
Réduction de valeur / Reclassement	7							
	8	212 336		196 702		314 697		314 697
<b>Propriétés destinées à la revente</b>								
Coût des propriétés vendues	9							
Réduction de valeur / Reclassement	10							
	11							
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>								
Remboursement ou produit de cession	12							
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13							
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14							
	15							
<b>Financement</b>								
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16							
Remboursement de la dette à long terme	17	( 77 448 )	( )	( 86 732 )	( )	( 49 424 )	( )	( 49 424 )
	18	(77 448)		(86 732)		(49 424)		(49 424)
<b>Affectations</b>								
Activités d'investissement	19	( 95 900 )	( )	( 139 330 )	( )	( 536 419 )	( )	( 536 419 )
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>								
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	10 684		18 500		3 345		3 345
Excédent de fonctionnement affecté	21							
Réserves financières et fonds réservés	22	(51 319)				(62 262)		(62 262)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23							
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24							
	25	(136 535)		(120 830)		(595 336)		(595 336)
	26	(1 647)		(10 860)		(330 063)		(330 063)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	329 576				(342 555)		(342 555)

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Réalisations 2012	Budget 2013	Réalisations 2013		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	702 141		290 678		290 678
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>						
<i>Ajouter (déduire)</i>						
<b>Immobilisations</b>						
Acquisition						
Administration générale	2 (	46 509 )	( 452 500 )	( 5 198 )	( )	( 5 198 )
Sécurité publique	3 (	10 265 )	( 62 830 )	( 46 794 )	( )	( 46 794 )
Transport	4 (	714 970 )	( 73 100 )	( 741 017 )	( )	( 741 017 )
Hygiène du milieu	5 (	)	( )	( 40 578 )	( )	( 40 578 )
Santé et bien-être	6 (	)	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	( )	( )	( )	( )
Loisirs et culture	8 (	162 884 )	( 55 713 )	( 391 784 )	( )	( 391 784 )
Réseau d'électricité	9 (	)	( )	( )	( )	( )
	10 (	934 628 )	( 644 143 )	( 1 225 371 )	( )	( 1 225 371 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>						
Acquisition	11 (	)	( )	( )	( )	( )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>						
Émission ou acquisition	12 (	)	( )	( )	( )	( )
<b>Financement</b>						
Financement à long terme des activités d'investissement	13	65 309				
<b>Affectations</b>						
Activités de fonctionnement	14	95 900	139 330	536 419		536 419
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15		450 000	4 340		4 340
Excédent de fonctionnement affecté	16		17 013	450 000		450 000
Réserves financières et fonds réservés	17	62 289		1 050		1 050
	18	158 189	606 343	991 809		991 809
	19	(711 130)	(37 800)	(233 562)		(233 562)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20	(8 989)	(37 800)	57 116		57 116

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Réalizations 2012		Budget 2013		Réalizations 2013		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	1 033 364		10 860		278 186		278 186
Variation des immobilisations								
Acquisition	2	( 934 628 )	(	644 143 )	(	1 225 371 )	(	1 225 371 )
Produit de cession	3							
Amortissement	4	212 336		196 702		235 999		235 999
(Gain) perte sur cession	5					78 698		78 698
Réduction de valeur / Reclassement	6							
	7	(722 292)		(447 441)		(910 674)		(910 674)
Variation des propriétés destinées à la revente	8							
Variation des stocks de fournitures	9							
Variation des autres actifs non financiers	10							
	11							
	12	311 072		(436 581)		(632 488)		(632 488)
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13							
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	311 072		(436 581)		(632 488)		(632 488)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15	784 690				1 095 762		1 095 762
Redressement aux exercices antérieurs	16							
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17	784 690				1 095 762		1 095 762
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18	1 095 762				463 274		463 274

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		<u>2012</u>		<u>2013</u>	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Encaisse	1	472 148		341 945	341 945
Placements temporaires	2				
Débiteurs (note 5)	3	1 011 218		1 099 763	1 099 763
Prêts (note 6)	4				
Placements à long terme (note 7)	5				
Participations dans des entreprises municipales	6				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7				
Autres actifs financiers (note 9)	8				
	9	1 483 366	1 441 708		1 441 708
<b>PASSIFS</b>					
Découvert bancaire	10		220 886		220 886
Emprunts temporaires (note 10)	11		193 290		193 290
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	229 861		484 876	484 876
Revenus reportés (note 12)	13	36 771		7 834	7 834
Dette à long terme (note 13)	14	120 972		71 548	71 548
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15				
	16	387 604	978 434		978 434
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	1 095 762	463 274		463 274
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations (note 15)	18	3 516 213		4 426 887	4 426 887
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	21 755		21 755	21 755
Stocks de fournitures	20				
Autres actifs non financiers (note 17)	21				
	22	3 537 968	4 448 642		4 448 642
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	531 956		167 743	167 743
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	741 894		367 079	367 079
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	25	( )	( )	( )	( )
Financement des investissements en cours	26	(57 116)			
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	27	3 416 996		4 377 094	4 377 094
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	28				
	29	4 633 730	4 911 916		4 911 916

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Réalizations 2013		
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	1 033 364	278 186		278 186
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	212 336	235 999		235 999
Autres					
- Perte sur cession d'immo.	3		78 698		78 698
-	4				
	5	1 245 700	592 883		592 883
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	(517 144)	(88 545)		(88 545)
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8	(67 081)	255 015		255 015
Revenus reportés	9	(207 183)	(28 937)		(28 937)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11				
Stocks de fournitures	12				
Autres actifs non financiers	13				
	14	454 292	730 416		730 416
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	15 (	934 628 ) (	1 225 371 ) (		1 225 371 )
Produit de cession	16				
	17	(934 628)	(1 225 371)		(1 225 371)
<b>Activités de placement</b>					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18 (	) (	) (		) (
Remboursement ou cession	19				
Variation nette des placements temporaires	20				
Variation nette des autres placements à long terme	21				
	22				
<b>Activités de financement</b>					
Émission de dettes à long terme	23	65 309			
Remboursement de la dette à long terme	24 (	77 447 ) (	49 424 ) (		49 424 )
Variation nette des emprunts temporaires	25		193 290		193 290
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26				
Autres					
-	27				
-	28				
	29	(12 138)	143 866		143 866
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	(492 474)	(351 089)		(351 089)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	964 622	472 148		472 148
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	32	472 148	121 059		121 059

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		<u>Réalisations 2012</u>	<u>Budget 2013</u>	<u>Réalisations 2013</u>		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Rémunération</b>	1	474 789	505 510	532 806		532 806
<b>Charges sociales</b>	2	93 219	101 853	97 222		97 222
<b>Biens et services</b>	3	1 540 224	1 628 528	1 609 816		1 609 816
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	4 503	3 158	4 073		4 073
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6					
D'autres tiers	7					
Autres frais de financement	8					
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	179 986	184 250	184 310		184 310
Autres	10	10 727	62 100	13 689		13 689
Autres organismes	11	2 435	4 400	6 920		6 920
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	212 336	196 702	235 999		235 999
<b>Autres</b>						
-	13	973	970			
-	14		2 500			
-	15		24 000			
	16	2 519 192	2 713 971	2 684 835		2 684 835

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Réalizations	
		2013	2012
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	2 125 199	2 116 692
Compensations tenant lieu de taxes	2		
Quotes-parts	3		
Transferts	4	576 683	1 081 249
Services rendus	5	97 021	100 765
Imposition de droits	6	121 342	172 930
Amendes et pénalités	7	1 812	1 859
Intérêts	8	56 842	58 185
Autres revenus	9	(15 878)	20 876
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	2 963 021	3 552 556
<b>Charges</b>			
Administration générale	12	662 999	591 758
Sécurité publique	13	522 824	477 082
Transport	14	858 730	832 849
Hygiène du milieu	15	318 561	268 125
Santé et bien-être	16		
Aménagement, urbanisme et développement	17	195 014	213 230
Loisirs et culture	18	122 634	131 645
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	4 073	4 503
	21	2 684 835	2 519 192
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	278 186	1 033 364
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	4 633 730	3 600 366
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	24		
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	4 633 730	3 600 366
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	4 911 916	4 633 730

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.



**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Réalizations	
		2013	2012
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	278 186	1 033 364
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	( 1 225 371 )	( 934 628 )
Produit de cession	3		
Amortissement	4	235 999	212 336
(Gain) perte sur cession	5	78 698	
Réduction de valeur / Reclassement	6		
	7	(910 674)	(722 292)
Variation des propriétés destinées à la revente	8		
Variation des stocks de fournitures	9		
Variation des autres actifs non financiers	10		
	11		
	12	(632 488)	311 072
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13		
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	(632 488)	311 072
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15	1 095 762	784 690
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	16		
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17	1 095 762	784 690
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18	463 274	1 095 762

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse	1	341 945	472 148
Placements temporaires	2		
Débiteurs (note 5)	3	1 099 763	1 011 218
Prêts (note 6)	4		
Placements à long terme (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	1 441 708	1 483 366
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10	220 886	
Emprunts temporaires (note 10)	11	193 290	
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	484 876	229 861
Revenus reportés (note 12)	13	7 834	36 771
Dette à long terme (note 13)	14	71 548	120 972
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	978 434	387 604
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	463 274	1 095 762
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 15)	18	4 426 887	3 516 213
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	21 755	21 755
Stocks de fournitures	20		
Autres actifs non financiers (note 17)	21		
	22	4 448 642	3 537 968
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	4 911 916	4 633 730

Obligations contractuelles (note 18)

Éventualités (note 19)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	278 186	1 033 364
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	235 999	212 336
Autres			
- Perte sur cession d'immo.	3	78 698	
-	4		
	5	592 883	1 245 700
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(88 545)	(517 144)
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	255 015	(67 081)
Revenus reportés	9	(28 937)	(207 183)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12		
Autres actifs non financiers	13		
	14	730 416	454 292
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 1 225 371 )	( 934 628 )
Produit de cession	16		
	17	(1 225 371)	(934 628)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	(                    )	(                    )
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22		
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23		65 309
Remboursement de la dette à long terme	24	( 49 424 )	( 77 447 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	193 290	
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26		
Autres			
-	27		
-	28		
	29	143 866	(12 138)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	(351 089)	(492 474)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	472 148	964 622
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	32	121 059	472 148

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Municipalité de Mille-Isles est constituée en vertu du Code municipal du Québec (L.R.Q., c.C-27.1).

### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers consolidés sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales présenté aux pages [S8 et S9], la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé [consolidé] à des fins fiscales présentée aux pages S23-1 et S23-2 [S11, S23-1 et S23-2] et l'endettement total net à long terme [consolidé] présenté à la page S25.

*[Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.]*

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariat

Les états financiers consolidés présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la Municipalité. Ils incluent également la quote-part revenant à la Municipalité dans les actifs, les passifs, les revenus et les charges des ententes de partenariats auxquelles elle participe. Cette consolidation se fait ligne par ligne, après élimination des transactions interorganismes et des soldes réciproques. La Municipalité participe dans l'entente intermunicipale suivante :

Entente intermunicipale L'Écocentre les bons voisins :

% de quote-part pour les activités de l'exercice 2013 : 31 %

% de quote-part pour les activités d'investissements de l'exercice 2013 : 31 %

Entente intermunicipale relative aux mesures d'urgence :

% de quote-part pour les activités de l'exercice 2013 : 33 %

% de quote-part pour les activités d'investissement de l'exercice 2013 : 33 %

#### B) Comptabilité d'exercice

La comptabilisation des transactions s'effectue selon la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les revenus et dépenses sont comptabilisés de façon brute en tenant compte des critères de constatation suivants :

- Les taxes sont constatées lors du dépôt du rôle de perception général à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ce rôle;
- Les taxes et paiements tenant lieu de taxes sont comptabilisés lors de l'émission des certificats d'évaluateur;
- Les revenus des services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;
- Les droits de mutations immobilières sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits;
- Les amendes se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

contraventions;

- Les autres revenus sont constatés lorsque tous les risques et avantages inhérents à la propriété ont été transférés aux clients et ceux des services lorsqu'ils sont rendus.

**C) Actifs financiers**

S.O.

**D) Actifs non financiers**

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

S.O.

**Propriétés destinées à la revente**

Les propriétés destinées à la revente sont comptabilisés au moindre du coût et de la valeur nette.

**Immobilisations**

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative à compter de leur date de mise en service. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire en fonction des périodes suivantes :

Travaux d'infrastructure	15 à 40 ans
Bâtiments	40 ans
Véhicules lourds	12 ans
Mobilier et équipement	10 ans
Équipement informatique	5 ans
Autres véhicules	10 ans
Autres équipements	10 ans

**E) Revenus de transfert**

Les subventions en provenance des gouvernements sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'année financière au cours de laquelle elles sont autorisées par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés par la Municipalité, sauf, dans la mesure où, les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. La Municipalité comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**F) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La Municipalité offre un régime de retraite enregistré d'épargne-retraite collectif pour ses employés. La charge relative à ce régime correspond à la cotisation requise de la Municipalité pour l'exercice.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013

### G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir

S.O.

### H) Instruments financiers

Pour certains instruments financiers de la Municipalité, dont l'encaisse, les débiteurs et les créditeurs, les valeurs comptables sont comparables aux justes valeurs en raison de l'échéance prochaine de ces instruments financiers.

Pour les dettes à long terme, les justes valeurs sont essentiellement comparables aux valeurs comptables du fait qu'elles portent intérêt à des taux couramment utilisés sur le marché.

### I) Autres éléments

#### Subventions reportées du gouvernement du Québec

Les subventions reçues du gouvernement du Québec sont, dans un premier temps, comptabilisées à titre de subventions reportées lorsque les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un deuxième temps, les subventions reportées sont diminuées et un montant équivalent de revenus de subventions est comptabilisé à mesure que les conditions relatives au passif sont remplies.

#### Affectations

Les affectations représentent des provenances et des utilisations de fonds impliquant les comptes de l'excédent accumulé. Les affectations ne constituent ni des revenus ni des dépenses de fonctionnement.

#### Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur le montant présenté au titre des actifs et des passifs, sur l'information fournie à l'égard des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers et sur le montant présenté au titre des produits et des charges au cours de la période considérée. Ces estimations sont révisées périodiquement et des ajustements sont apportés au besoin aux résultats de l'exercice au cours duquel ils sont connus.

Les principales estimations portent sur la dépréciation des actifs financiers et sur la durée de vie utile des immobilisations corporelles.

### 3. Modification de méthodes comptables

#### Chapitre SP3410, « Paiements de transfert »

La Municipalité a adopté les recommandations du nouveau chapitre SP3410 « Paiements de transfert ». Ce nouveau chapitre qui établit des critères de constatation des paiements de transfert, soit les subventions reçues du gouvernement par la Municipalité, prévoit notamment que ces sommes doivent être constatées à titre de revenu dans l'exercice au cours duquel le transfert est autorisé et lorsque les critères d'admissibilité, le cas échéant, sont atteints sauf, et dans la mesure où, les stipulations dont sont assorties les transferts créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Les états financiers des exercices antérieurs y compris les informations présentées aux fins de comparaison ne sont pas retraités. L'adoption de cette nouvelle norme n'a aucune incidence sur les états financiers de la Municipalité.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	340 932	265 747
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	293 579	282 398
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	625 754	459 049
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	77 887	99 713
Organismes municipaux	8	6 276	50 000
Autres			
- Autres	9	46 534	27 099
- Mutations	10	49 733	92 959
	11	1 099 763	1 011 218
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12		
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15		
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	1 519	1 519
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>			
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25		
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ )	( _____ )
	27	_____	_____
<b>Charge de l'exercice</b>			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28		
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30	14 027	13 175
Autres régimes (REER et autres)	31		
Régimes de retraite des élus municipaux	32		
	33	14 027	13 175
Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.			
<b>9. Autres actifs financiers</b>			
Propriétés destinées à la revente (note 16)	34		
Autres	35		
	36		
<b>Note</b>			
<b>10. Emprunts temporaires</b>			
<b>11. Crédoeurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	243 362	183 017
Salaires et avantages sociaux	38	44 148	27 464
Dépôts et retenues de garantie	39	140 248	8 658
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- INTÉRÊTS COURUS	42		988
- FRAIS COURUS	43	57 118	9 734
-	44		
-	45		
-	46		
	47	484 876	229 861
<b>Note</b>			
<b>12. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48	7 834	1 904
Transferts	49		34 867
Autres			
-	50		
-	51		
	52	7 834	36 771
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

						2013	2012
<b>13. Dette à long terme</b>							
		<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>			
		<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>		
Obligations et billets en monnaie canadienne	5,74	5,74	2016	2016	53	27 786	64 148
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57		
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					59		
Autres	3,00	3,00	2017	2017	60	43 762	56 824
					61	71 548	120 972
Frais reportés liés à la dette à long terme					62(	)	(
					63	71 548	120 972

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>		<u>Total 2013</u>			
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>				
2014	64	72	9 262	80	89	13 062	97	22 324
2015	65	73	9 262	81	90	13 062	98	22 324
2016	66	74	9 262	82	91	13 062	99	22 324
2017	67	75		83	92	4 576	100	4 576
2018	68	76		84	93		101	
2019 et +	69	77		85	94		102	
	70	78	27 786	86	95	43 762	103	71 548
Intérêts et frais accessoires			87(	)			104(	)
	71	79	27 786	88	96	43 762	105	71 548

**Note**

	2013	2012
<b>14. Actifs financiers nets (dette nette)</b>		
Revenant à (à la charge de)		
Municipalité	106	463 274
Tiers		1 095 762
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	107	
Autres	108	
	109	463 274
		1 095 762

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

15. Immobilisations		<u>Solde au début</u>		<u>Addition</u>		<u>Cession / Ajustement</u>		<u>Solde à la fin</u>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	110		138		165		192	
Eaux usées	111		139		166		193	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	112	3 459 112	140	555 984	167	(152 095)	194	4 167 191
Autres	113	156 930	141	495 434	168		195	652 364
Réseau d'électricité	114		142		169		196	
Bâtiments	115	417 292	143	85 974	170		197	503 266
Améliorations locatives	116		144		171		198	
Véhicules	117	782 619	145		172		199	782 619
Ameublement et équipement de bureau	118	178 771	146	40 628	173		200	219 399
Machinerie, outillage et équipement divers	119	344 754	147	44 302	174		201	389 056
Terrains	120	43 338	148	3 049	175		202	46 387
Autres	121		149		176		203	
	122	<u>5 382 816</u>	150	<u>1 225 371</u>	177	<u>(152 095)</u>	204	<u>6 760 282</u>
Immobilisations en cours	123	<u>230 793</u>	151		178	<u>230 793</u>	205	
	124	<u>5 613 609</u>	152	<u>1 225 371</u>	179	<u>78 698</u>	206	<u>6 760 282</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	125		153		180		207	
Eaux usées	126		154		181		208	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	127	1 227 290	155	141 126	182		209	1 368 416
Autres	128	106 449	156		183		210	106 449
Réseau d'électricité	129		157		184		211	
Bâtiments	130	141 984	158	10 098	185		212	152 082
Améliorations locatives	131		159		186		213	
Véhicules	132	316 967	160	43 971	187		214	360 938
Ameublement et équipement de bureau	133	120 405	161	13 715	188		215	134 120
Machinerie, outillage et équipement divers	134	184 301	162	27 089	189		216	211 390
Autres	135		163		190		217	
	136	<u>2 097 396</u>	164	<u>235 999</u>	191		218	<u>2 333 395</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	137	<u>3 516 213</u>					219	<u>4 426 887</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	220		223		225		227	
Amortissement cumulé	221	(_____)	224	(_____)	226	(_____)	228	(_____)
Valeur comptable nette	222	<u>_____</u>					229	<u>_____</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
<b>16. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	230		
Immeubles industriels municipaux	231		
Autres	232	21 755	21 755
	233	21 755	21 755
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	234		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	235	21 755	21 755

**Note****17. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	236		
Frais reportés			
-	237		
-	238		
	239		

**Note****18. Obligations contractuelles**

En vertu de divers contrats, la Municipalité s'est engagée pour les années futures pour une somme globale de 1 283 030\$. Les paiements minimums exigibles au cours des prochains exercices sont les suivants :

2014	-	558 363 \$
2015	-	354 555 \$
2016	-	370 112 \$

**19. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

La Municipalité dispose d'une marge de crédit de 500 000 \$ qui porte intérêts au taux préférentiel.

**b) Auto-assurance**

S.O.

**c) Poursuites**

La Municipalité fait l'objet d'une poursuite relativement à un contribuable qui demande une révision de la valeur foncière de deux de ses immeubles auprès du Tribunal administratif du Québec. Sur la base d'une "interrogation d'une fiche de contribuable" pour deux des matricules concernés, le montant estimé de la réclamation peut atteindre 30 000 \$. Aucune provision n'a été constituée dans les états financiers.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

---

**d) Autres**

Le rapport de constatations découlant d'une étude de faisabilité pour la réfection d'un bâtiment municipal démontre que le bâtiment municipal a subi des dommages matériels significatifs au cours des années antérieures et que des dépenses importantes doivent être encourues afin de respecter, dans son intégralité, les normes du Code de la Construction du Québec. De l'avis des experts, la Municipalité devra remédier à la situation et cela pourra entraîner des déboursés importants. Au 31 décembre 2013, aucune baisse de valeur du bâtiment municipal n'a été constatée du fait qu'aucune décision n'avait été prise quant aux travaux qui seront effectués.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**20. Redressement aux exercices antérieurs**

S/O

**21. Données budgétaires**

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par l'organisme municipal. Les données budgétaires n'ont pas fait l'objet de vérification.

**22. Instruments financiers**

**Risques et concentrations**

La Municipalité, par le biais de ses instruments financiers, est exposée à divers risques. L'analyse suivante indique l'exposition et les concentrations de l'organisme aux risques à la date de l'état de la situation financière, soit au 31 décembre 2013.

**Risque de crédit**

Les principaux risques de crédit pour la Municipalité sont liés aux débiteurs et sont principalement attribuables aux comptes à recevoir d'entreprises et d'individus. Afin de réduire les risques de crédit, la Municipalité analyse régulièrement le solde de ses comptes à recevoir et une provision pour créances douteuses est constituée, lorsque nécessaire, en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

**Risque de taux d'intérêt**

La Municipalité est exposée au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe et à taux d'intérêt variable, tels que les dettes à court et à long terme. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent la Municipalité à un risque de juste valeur et ceux à taux variable à un risque de flux de trésorerie.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 167 743	531 956
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 367 079	741 894
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	3 ( ) ( )	( )
Financement des investissements en cours	4	(57 116)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	5 4 377 094	3 416 996
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	6	
	7 4 911 916	4 633 730

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
- Surplus accumulé non affecté	8 18 500	18 500	18 500
-	9		450 000
-	10		
-	11		
-	12		
-	13		
-	14		
-	15		
-	16		
	17 18 500	18 500	468 500
Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés			
-	18		
-	19		
-	20		
	21		
Réserves financières			
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
	27		
Fonds réservés			
Fonds de roulement	28 253 163	253 163	218 493
Fonds parcs et terrains de jeux	29 87 764	87 764	47 249
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	30		
Société québécoise d'assainissement des eaux	31		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	32 7 652	7 652	7 652
Financement des activités de fonctionnement	33		
Autres			
-	34		
-	35		
-	36		
-	37		
	38 348 579	348 579	273 394
	39 367 079	367 079	741 894

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012	
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>			
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>			
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000			
Salaires et avantages sociaux	40 ( ) ( )	( )	
Intérêts sur la dette à long terme	41 ( ) ( )	( )	
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	42 ( ) ( )	( )	
Régimes non capitalisés	43 ( ) ( )	( )	
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 ( ) ( )	( )	
Autres	45 ( ) ( )	( )	
Régimes non capitalisés	46 ( ) ( )	( )	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 ( ) ( )	( )	
Autres			
-	48 ( ) ( )	( )	
-	49 ( ) ( )	( )	
	50 ( ) ( )	( )	
Financement à long terme des activités de fonctionnement	51 ( ) ( )	( )	
	52 ( ) ( )	( )	
<b>Financement des investissements en cours</b>			
Financement non utilisé	53		
Investissements à financer	54 ( ) ( )	57 116 )	
	55	(57 116)	
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>			
Éléments d'actif			
Immobilisations	56	4 426 887	3 516 213
Propriétés destinées à la revente	57	21 755	21 755
Prêts	58		
Placements à titre d'investissement	59		
Participations dans des entreprises municipales	60		
	61	4 448 642	3 537 968
Éléments de passif correspondant			
Dette à long terme	62	71 548	120 972
Frais reportés liés à la dette à long terme	63		
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	64 ( ) ( )		
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	65 ( ) ( )		
	66	71 548	120 972
Dette en cours de refinancement et autres éléments	67		
	68	71 548	120 972
	69	4 377 094	3 416 996



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1 _____	2 _____	3 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4 _____	_____
Charge de l'exercice	5 ( _____ )	( _____ )
Cotisations versées par l'employeur	6 _____	_____
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10 _____	_____
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11 _____	_____
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12 _____	_____
Provision pour moins-value	13 ( _____ )	( _____ )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14 _____	_____
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15 _____	_____
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16 _____	_____
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( _____ )	( _____ )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( _____ )	( _____ )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19 _____	_____
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20 _____	_____
Cotisations salariales des employés	22 ( _____ )	( _____ )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( _____ )	( _____ )
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25 _____	_____
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27 _____	_____
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28 _____	_____
Variation de la provision pour moins-value	29 _____	_____
Autres	30 _____	_____
-	31 _____	_____
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32 _____	_____
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33 _____	_____
Rendement espéré des actifs	34 ( _____ )	( _____ )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35 _____	_____
Charge de l'exercice	36 _____	_____

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	2013	2012
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite		Autres avantages sociaux futurs
	54	_____		55	_____	56
Nombre de régimes à la fin de l'exercice						

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2013	2012
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	58	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	<u>2013</u>	<u>2012</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
	<u>_____</u>	<u>_____</u>	
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88                   1

**Description des régimes et autres renseignements**

Régimes à prestations déterminées (Desjardins)

	<u>2013</u>	<u>2012</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89 <u>          14 027</u>	<u>          13 175</u>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91		

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94		

**Description du régime**

	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95		
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98		

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Administration municipale</b>		
Dettes à long terme	1	71 549
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	9	
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
Autres		
-	12	
-	13	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	71 549
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>		
Endettement net à long terme	16	71 549
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	17	214 141
Communauté métropolitaine	18	
Autres organismes	19	
Endettement total net à long terme	20	285 690
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	21	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	22	285 690
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23	

---

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TAXES</b>	<b>2013</b>	<b>2013</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	1 328 202	1 338 439	1 336 987
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	28 401	28 606	28 514
Activités de fonctionnement	3	476 138	480 368	427 429
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	1 832 741	1 847 413	1 792 930
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10			
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	140 753	140 770	222 095
Autres				
- Environnement, Écocentre	14	100 630	103 793	28 620
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17	6 720	5 826	6 658
Service de la dette	18	11 119	11 120	43 684
Activités de fonctionnement	19	16 277	16 277	22 705
Activités d'investissement	20			
	21	275 499	277 786	323 762
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	275 499	277 786	323 762
	26	2 108 240	2 125 199	2 116 692

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30			
	31			
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32			
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34			
	35			
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
	39			
	40			
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	41			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42			
Taxes d'affaires	43			
	44			
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49			
	50			
	51			



**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	52			9 909
<b>Sécurité publique</b>				
Police	53			
Sécurité incendie	54			
Sécurité civile	55			
Autres	56			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	57	119 371	80 272	156 279
Enlèvement de la neige	58			
Autres	59			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	60			
Transport adapté	61			
Transport scolaire	62			
Autres	63			
Transport aérien	64			
Transport par eau	65			
Autres	66			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	67			
Réseau de distribution de l'eau potable	68			
Traitement des eaux usées	69			
Réseaux d'égout	70			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	71			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	72			94 927
Tri et conditionnement	73	80 045	45 100	
Autres	74	1 200	14 646	
Autres	75			
Cours d'eau	76			
Protection de l'environnement	77			
Autres	78			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	79			
Sécurité du revenu	80			
Autres	81			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	82		3 187	3 187
Rénovation urbaine	83			
Promotion et développement économique	84			
Autres	85			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	86			4 500
Activités culturelles				
Bibliothèques	87			
Autres	88			
<b>Réseau d'électricité</b>	89			
	90	200 616	143 205	265 615

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	91			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	92			
Sécurité incendie	93			
Sécurité civile	94			
Autres	95			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	96	181 308	181 308	652 141
Enlèvement de la neige	97			
Autres	98			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	99			
Transport adapté	100			
Transport scolaire	101			
Autres	102			
Transport aérien	103			
Transport par eau	104			
Autres	105			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	106			
Réseau de distribution de l'eau potable	107			
Traitement des eaux usées	108			
Réseaux d'égout	109			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	110			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	111			
Tri et conditionnement	112			
Autres	113			
Autres	114			
Cours d'eau	115			
Protection de l'environnement	116			
Autres	117			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	118			
Sécurité du revenu	119			
Autres	120			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	121			
Rénovation urbaine	122			
Promotion et développement économique	123			
Autres	124			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	125	107 370	107 370	50 000
Activités culturelles				
Bibliothèques	126			
Autres	127			
<b>Réseau d'électricité</b>	128			
	129	288 678	288 678	702 141

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<u>Administration municipale</u>		<u>Données consolidées</u>	
	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	130			
Péréquation	131			
Réorganisation municipale	132			
Neutralité	133			
Diversification des revenus	134			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	135	141 100	144 800	144 800
Programme d'aide financière aux MRC	136			
Autres	137			
	138	141 100	144 800	144 800
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	139	341 716	576 683	576 683
				1 081 249

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>SERVICES RENDUS</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Application de la loi	140			
Évaluation	141			
Autres	142			
	143			
Sécurité publique				
Police	144			
Sécurité incendie	145	7 000	7 139	7 139
Sécurité civile	146			
Autres	147			
	148	7 000	7 139	7 139
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	149			
Enlèvement de la neige	150			
Autres	151			
Transport collectif	152			
Autres	153			
	154			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155			
Réseau de distribution de l'eau potable	156			
Traitement des eaux usées	157			
Réseaux d'égout	158			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	159			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	160			
Tri et conditionnement	161			
Autres	162			
Autres	163			
Cours d'eau	164			
Protection de l'environnement	165			
Autres	166			
	167			
Santé et bien-être				
Logement social	168			
Autres	169			
	170			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	171			
Rénovation urbaine	172			
Promotion et développement économique	173			
Autres	174			
	175			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	176			
Activités culturelles				
Bibliothèques	177			
Autres	178			
	179			
Réseau d'électricité	180			
	181	7 000	7 139	7 139
				6 889

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>				
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	182			
Sécurité publique	183			
Transport				
Réseau routier	184	84 000	88 862	87 000
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	185			
Transport adapté	186			
Transport scolaire	187			
Autres	188			
Autres	189			
Hygiène du milieu	190	600	420	630
Santé et bien-être	191			
Aménagement, urbanisme et développement	192			
Loisirs et culture	193	4 775	600	6 246
Réseau d'électricité	194			
	195	89 375	89 882	93 876
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	196	96 375	97 021	100 765
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	197	12 500	8 550	8 935
Droits de mutation immobilière	198	110 000	112 792	163 995
Droits sur les carrières et sablières	199			
Autres	200			
	201	122 500	121 342	172 930
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	202	5 000	1 812	1 859
<b>INTÉRÊTS</b>	203	35 000	56 842	58 185
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	204		(78 698)	(78 698)
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	205			
Gain (perte) sur cession de placements	206			
Contributions des promoteurs	207	10 000	27 591	13 973
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	208			
Contributions des organismes municipaux	209			
Autres	210	6 000	35 229	6 903
	211	16 000	(15 878)	20 876

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations 2013	Réalizations 2012
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	126 091	121 845		121 845	121 845	109 322
Application de la loi	2	12 500	20 645		20 645	20 645	12 412
Gestion financière et administrative	3	350 468	409 525		409 525	409 525	374 582
Greffe	4	41 842	19 183		19 183	19 183	7 330
Évaluation	5	25 512	24 106		24 106	24 106	27 724
Gestion du personnel	6	6 700	4 247		4 247	4 247	7 633
Autres	7	39 543	44 940	18 508	63 448	63 448	52 755
	8	602 656	644 491	18 508	662 999	662 999	591 758
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	273 096	270 832		270 832	270 832	227 139
Sécurité incendie	10	197 692	197 552	48 520	246 072	246 072	241 738
Sécurité civile	11	8 700	5 465		5 465	5 465	7 655
Autres	12	600	455		455	455	550
	13	480 088	474 304	48 520	522 824	522 824	477 082
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	400 493	339 541	165 764	505 305	505 305	512 117
Enlèvement de la neige	15	317 476	316 779		316 779	316 779	283 198
Éclairage des rues	16	14 759	14 715		14 715	14 715	12 958
Circulation et stationnement	17	9 000	5 099		5 099	5 099	11 642
Transport collectif							
Transport en commun	18	6 317	6 317		6 317	6 317	4 493
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21	17 300	10 515		10 515	10 515	8 441
	22	765 345	692 966	165 764	858 730	858 730	832 849

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations 2013	Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	457	293	293	293	284
Réseau de distribution de l'eau potable	24					
Traitement des eaux usées	25					
Réseaux d'égout	26					
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	115 253	115 260	115 260	115 260	126 099
Élimination	28	25 500	21 020	21 020	21 020	15 080
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	79 355	78 930	78 930	78 930	82 816
Tri et conditionnement	30	690	538	538	538	
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33	24 000	13 689	13 689	13 689	
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37	5 000	2 190	2 190	2 190	1 765
Protection de l'environnement	38	92 235	86 091	86 091	86 091	42 081
Autres	39	1 549	550	550	550	
	40	344 039	318 561	318 561	318 561	268 125
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	41					
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44					
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	172 460	170 770	641	171 411	167 933
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	37 667	23 343	260	23 603	45 297
Tourisme	49					
Autres	50					
Autres	51					
	52	210 127	194 113	901	195 014	213 230

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations 2013	Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>Non audité</b>						
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53	22 457	37 141	1 743	38 884	34 360
Patinoires intérieures et extérieures	54	12 766	10 673		10 673	8 316
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56	12 444	17 204		17 204	9 899
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58	44 268	35 854		35 854	50 741
Autres	59	19 571	19 176		19 176	27 513
	60	111 506	120 048	1 743	121 791	130 829
Activités culturelles						
Centres communautaires	61			563	563	536
Bibliothèques	62	350	280		280	280
Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65					
	66	350	280	563	843	816
	67	111 856	120 328	2 306	122 634	131 645
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>	68					
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>						
Dette à long terme						
Intérêts	69	3 158	4 073		4 073	4 503
Autres frais	70					
Autres frais de financement						
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72					
	73	3 158	4 073		4 073	4 503
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>	74	196 702	235 999	( 235 999 )		



## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section II - Autres renseignements financiers</b>	
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	27
Taux global de taxation réel	28
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	32
Acquisition d'immobilisations consolidées en remplacement d'infrastructures existantes et pour nouveau développement	32
Analyse de la dette à long terme consolidée	33
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	34
Analyse de la rémunération non consolidée	35
Analyse des revenus de transfert non consolidés	35
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	36
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	37
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	38
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	39
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	40
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	41
Taux des taxes	42
Questionnaire	44
Autres renseignements sur l'organisme municipal	45
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2015	46
Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	47

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2013 de la MUNICIPALITÉ DE MILLE-ISLES (ci-après « la Municipalité »). Ce taux a été établi par la direction de la Municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) (ci-après « les exigences légales »).

*Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel*

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

*Responsabilité de l'auditeur*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de la Municipalité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Municipalité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

*Opinion*

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2013 de la Municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

*Observations*

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la Municipalité de se conformer à l'article 176 du Code municipal du Québec (chapitre C-27.1). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Comptables professionnels agréés

Dominique Toupin, CPA auditrice, CA  
Lachute

DATE 2014-07-02

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS**

---

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1		2 125 199
<b>Ajouter</b>			
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) ci-après citée LFM	2		<hr/>
<b>Déduire</b>			
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)	3		
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4		
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5		
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6		
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7		
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative			
Montant relatif aux taxes foncières	8		
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<hr/>	10 <hr/>
<b>Revenus de taxes</b>	11		<b>2 125 199</b>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes		1	2 125 199
<b>Ajouter</b>			
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière		2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales		3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>		4	<u>2 125 199</u>
<b>Déduire</b>			
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)			
Taxes d'affaires	5		
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6		
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8	5 826	
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u>                    </u>	10 <u>5 826</u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>		11	<u>2 119 373</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2013 <sup>2</sup>	1	<u>263 745 400</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2013 <sup>2</sup>	2	<u>264 733 700</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>264 239 550</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>2 119 373</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>264 239 550</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2013</b>	6	[ ] [ ] , [ 8 ] [ 0 ] [ 2 ] [ 1 ] / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2013 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2013 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS



**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2013	Réalisations 2012
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1			
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	708 079	708 079	620 467
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Systèmes d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	343 340	343 340	
Autres infrastructures	11	46 350		
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	450 000		
Édifices communautaires et récréatifs	14	85 973	85 973	
Améliorations locatives				
15				
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17			49 683
Ameublement et équipement de bureau	18	2 500	40 628	7 398
Machinerie, outillage et équipement divers	19	89 580	44 302	60 786
Terrains	20		3 049	10 789
Autres	21	55 713		185 505
	22	644 143	1 225 371	934 628

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES EN REMPLACEMENT  
D'INFRASTRUCTURES EXISTANTES ET POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

Remplacement d'infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23			
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			
Autres infrastructures	27	1 051 419	1 051 419	620 467
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	28			
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31			
Autres infrastructures	32			
Autres immobilisations	33	173 952	173 952	314 161
	34	1 225 371	1 225 371	934 628

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	64 148		36 362	27 786
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6	56 824		13 062	43 762
	7	120 972		49 424	71 548
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par la municipalité					
Emprunts refinancés par anticipation	8				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	9				
Réserves financières et fonds réservés	10				
Fonds d'amortissement	11				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	12	37 048		9 262	27 786
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	13	83 924		40 162	43 762
De la municipalité (Société de transport en commun)	14				
	15	120 972		49 424	71 548
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	16				
Organismes municipaux	17				
Autres tiers	18				
	19				
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	20				
	21				
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	22				
Prêts	23				
Autres	24				
	25				
	26	120 972		49 424	71 548
Dettes en cours de refinancement	27	(                    )		(                    )	
	28	120 972		49 424	71 548

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2013</b>	<b>Réalisations 2012</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1	60 201	60 201	15 298
Évaluation	2			40 940
Autres	3	23 031	23 090	24 125
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	11 164	11 164	10 984
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	6 317	6 317	4 493
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12			
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15	549	549	549
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	53 995	53 996	47 618
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	11 647	11 647	10 949
Autres	21			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22	17 346	17 346	25 579
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	184 250	184 310	179 986

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1	4,00	37,50	258 118	56 564	314 682
Professionnels	2					
Cols blancs	3	20,00	35,00	104 519	20 686	125 205
Cols bleus	4	2,00	40,00	61 371	11 477	72 848
Policiers	5					
Pompiers	6	23,00	3,00	44 989	4 699	49 688
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	49,00		468 997	93 426	562 423
Élus	9	7,00		63 809	3 796	67 605
	10	56,00		532 806	97 222	630 028

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	Total
		Fonctionnement	Investissement		
Transport en commun	11				
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12				
Réseau de distribution de l'eau potable	13				
Traitement des eaux usées	14				
Réseaux d'égout	15				
Autres	16	268 905	107 370	200 408	576 683
	17	268 905	107 370	200 408	576 683

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>		Charges avant amortissement		+	Amortissement des immobilisations		=	Charges		-	Services rendus		=	Coût des services municipaux		Frais de financement	
<b>Administration générale</b>																	
Application de la loi	1	20 645	27		53	20 645	79		105		20 645	131					
Évaluation	2	24 106	28		54	24 106	80		106		24 106	132					
Autres	3	599 740	29		55	618 248	81		107		618 248	133					
	4	644 491	30		56	662 999	82		108		662 999	134					
<b>Sécurité publique</b>																	
Police	5	270 832	31		57	270 832	83		109		270 832	135					
Sécurité incendie	6	197 552	32		58	246 072	84	7 139	110		238 933	136					1 021
Sécurité civile	7	5 465	33		59	5 465	85		111		5 465	137					
Autres	8	455	34		60	455	86		112		455	138					
	9	474 304	35		61	522 824	87	7 139	113		515 685	139					1 021
<b>Transport</b>																	
Réseau routier																	
Voirie municipale	10	339 541	36	165 764	62	505 305	88	88 862	114		416 443	140					3 052
Enlèvement de la neige	11	316 779	37		63	316 779	89		115		316 779	141					
Autres	12	19 814	38		64	19 814	90		116		19 814	142					
Transport collectif	13	6 317	39		65	6 317	91		117		6 317	143					
Autres	14	10 515	40		66	10 515	92		118		10 515	144					
	15	692 966	41	165 764	67	858 730	93	88 862	119		769 868	145					3 052
<b>Hygiène du milieu</b>																	
<b>Eau et égout</b>																	
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16	293	42		68	293	94		120		293	146					
Réseau de distribution de l'eau potable	17		43		69		95		121			147					
Traitement des eaux usées	18		44		70		96		122			148					
Réseaux d'égout	19		45		71		97		123			149					
<b>Matières résiduelles</b>																	
Déchets domestiques et assimilés	20	136 280	46		72	136 280	98		124		136 280	150					
Matières recyclables	21	93 157	47		73	93 157	99		125		93 157	151					
Autres	22		48		74		100		126			152					
Cours d'eau	23	2 190	49		75	2 190	101		127		2 190	153					
Protection de l'environnement	24	86 091	50		76	86 091	102	420	128		85 671	154					
Autres	25	550	51		77	550	103		129		550	155					
	26	318 561	52		78	318 561	104	420	130		318 141	156					

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		Amortissement des immobilisations		Charges		Services rendus		Coût des services municipaux		Frais de financement
			+	=	-		=				
<b>Santé et bien-être</b>											
Logement social	157		172	187		202		217			232
Sécurité du revenu	158		173	188		203		218			233
Autres	159		174	189		204		219			234
	160		175	190		205		220			235
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	170 770	176	641 191	171 411	206	221	171 411			236
Rénovation urbaine	162		177	192		207		222			237
Promotion et développement économique	163	23 343	178	260 193	23 603	208	223	23 603			238
Autres	164		179	194		209		224			239
	165	194 113	180	901 195	195 014	210	225	195 014			240
<b>Loisirs et culture</b>											
Activités récréatives	166	120 048	181	1 743 196	121 791	211	600 226	121 191			241
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	280	182	197	280	212	227	280			242
Autres	168		183	563 198	563	213	228	563			243
	169	120 328	184	2 306 199	122 634	214	600 229	122 034			244
<b>Réseau d'électricité</b>											
	170		185	200		215		230			245
	171	2 444 763	186	235 999 201	2 680 762	216	97 021 231	2 583 741			4 073

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013****Non audité**

		<b>2013</b>	<b>2012</b>
<b>Rémunération</b>	1		
<b>Charges sociales</b>	2		
<b>Biens et services</b>	3	1 225 371	934 628
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	1 225 371	934 628

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

		2013	2012
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	531 956	636 276
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	2		1
Solde redressé au début de l'exercice	3	531 956	636 277
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	(342 555)	329 576
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	(3 345)	(10 684)
Activités d'investissement	6	(4 340)	
Excédent de fonctionnement affecté	7		(468 500)
Réserves financières et fonds réservés	8	(13 973)	
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	9		
Financement des investissements en cours	10		45 287
	11	(364 213)	(104 321)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	167 743	531 956
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13	468 500	
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	468 500	
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17	(450 000)	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18		468 500
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20		
	21	(450 000)	468 500
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22	18 500	468 500
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23	273 394	281 524
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	24		
Solde redressé au début de l'exercice	25	273 394	281 524
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	62 262	51 319
Activités d'investissement	27	(1 050)	(62 289)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28	13 973	
Financement des investissements en cours	29		2 840
	30	75 185	(8 130)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31	348 579	273 394



**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	2013	2012
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Solde au début de l'exercice	32 ( )	( )
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	33	
Solde redressé au début de l'exercice	34 ( )	( )
<b>Augmentation de l'exercice</b>		
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	35 ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36 ( )	( )
Autres	37 ( )	( )
Régimes non capitalisés	38 ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement		
Autres	39 ( )	( )
	40 ( )	( )
	41 ( )	( )
Financement à long terme des activités de fonctionnement	42 ( )	( )
	43 ( )	( )
<b>Diminution de l'exercice</b>		
Affectations aux activités de fonctionnement	44	
Remboursement de la dette à long terme liée aux activités de fonctionnement	45	
	46	
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	47 ( )	( )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	48 (57 116)	
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	49	
Solde redressé au début de l'exercice	50 (57 116)	
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	51 57 116	(8 989)
Affectations et virements		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	52	(45 287)
Excédent de fonctionnement affecté	53	
Réserves financières et fonds réservés	54	(2 840)
	55 57 116	(57 116)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	56	(57 116)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Solde au début de l'exercice	57 3 416 996	2 682 566
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	58	
Solde redressé au début de l'exercice	59 3 416 996	2 682 566
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	60	
Excédent de fonctionnement affecté	61	
Variation résiduelle de l'exercice	62 960 098	734 430
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	63 4 377 094	3 416 996

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>500 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>500 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>500 000</u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

*Non audité*

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 20)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>		<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Transferts</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
			<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>			
Montant non réservé	1 7 652	2	3	4	5	6	7 7 652
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15 7 652	16	17	18	19	20	21 7 652

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<i>Non audité</i>	2013		2012
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	( ) ( ) ( )	( ) ( ) ( )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	29		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**TAUX DES TAXES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité****Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	[ 0 ] , [ 5   0   6   1 ] \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	5	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	[ 0 ] , [ 0   1   0   8 ] \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	12	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	[ 0 ] , [ 1   8   1   4 ] \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	19	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	26	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	[ ] , [ ]   [ ]   [ ]   [ ]   [ ] \$

**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**Non audité****Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ]	\$
Égout	2	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ]	\$
Eau et égout	3	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ]	\$
Traitement des eaux usées	4	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ]	\$
Matières résiduelles	5	[ 1 ][ 4 ][ 2 ] , [ 2 ][ 2 ]	\$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ][ ] , [ ][ ][ ][ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Écocentre	75,0000	4	Par unité de logement
Compensation	,6000	1	
Règl. Emprunt 2004-05 Terrasse-Gagné	397,1200	4	Par unité de logementq
Règl. Emprunt 2004-05 Terrasse-Gagné	13,8400	3	Étendue en front 50 %
Environnement	15,0000	7	Unité d'évaluation

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. Est-ce que la municipalité applique les normes sur les instruments financiers applicables au secteur public?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
3. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8)?	7 <input type="checkbox"/>	8 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2013	9		\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2013 des engagements en vertu du règlement concerné	10		\$
4. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?	11 <input type="checkbox"/>	12 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	13		\$
b) autres formes d'aide	14		\$
5. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2013 pour des exploitations agricoles enregistrées?	15 <input type="checkbox"/>	16 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	17		\$
6. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	18 <input type="checkbox"/>	19 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	20		\$
7. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	21	1 500	22 <input type="checkbox"/>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME MUNICIPAL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 1262, chemin de Mille-Isles  
(no) (rue)  
Mille-Isles J0R 1A0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 438-2958  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 438-6157  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel jringuette@mille-isles.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Johanne Ringuette

Téléphone (450) 438-2958  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 438-6157  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel jringuette@mille-isles.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom AMYOT GELINAS, S.E.N.C.R.L.

Titre Comptables professionnels agréés

Adresse 408 A, rue Principale  
(no) (rue)  
Lachute J8H 1Y2  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (450) 562-3775  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (450) 562-1757  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel dtoupin@amyotgelinas.com

Responsable du dossier Dominique Toupin, CPA auditrice, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
 \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_



**RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2015**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2013

1 .....

Facteur comparatif

2 .....

Valeur uniformisée

3 \_\_\_\_\_

**ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION**

Je , Johanne Ringuette , atteste que le rapport financier consolidé de Mille-Isles pour l'exercice terminé le 31 décembre 2013, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, a été déposé à la séance du conseil du 2014-07-02 .

Je certifie que les informations ainsi que les rapports de l'auditeur indépendant et mon attestation de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Mille-Isles consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier et des rapports d'audit, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports par le ministre, je confirme également que Mille-Isles détient les autorisations nécessaires, notamment celle de l'auditeur obtenue selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 278 186 \$

Le taux global de taxation réel de 2013 à la page S34 ligne 6 est de ,8021 \$

Date et heure de la dernière modification : 2014-07-02 12:43:25

Date de transmission au Ministère : 2014/07/02

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2013

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.*

Nom : Mille-Isles

---

**Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire**

**Québec** 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Réalizations 2012		Budget 2013	Réalizations 2013		
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus</b>						
Fonctionnement	1	2 850 415	2 724 831	2 672 343		2 672 343
Investissement	2	702 141		290 678		290 678
	3	3 552 556	2 724 831	2 963 021		2 963 021
<b>Charges</b>	4	2 519 192	2 713 971	2 684 835		2 684 835
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	1 033 364	10 860	278 186		278 186
Moins : revenus d'investissement	6	( 702 141 )	( )	( 290 678 )	( )	( 290 678 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	331 223	10 860	(12 492)		(12 492)
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>						
Amortissement des immobilisations	8	212 336	196 702	235 999		235 999
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9					
Remboursement de la dette à long terme	10	( 77 448 )	( 86 732 )	( 49 424 )	( )	( 49 424 )
Affectations						
Activités d'investissement	11	( 95 900 )	( 139 330 )	( 536 419 )	( )	( 536 419 )
Excédent (déficit) accumulé	12	(40 635)	18 500	(58 917)		(58 917)
Autres éléments de conciliation	13			78 698		78 698
	14	(1 647)	(10 860)	(330 063)		(330 063)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	329 576		(342 555)		(342 555)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Extrait du rapport financier, pages S7 et S8

**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2012	2013	2012
		Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Actifs financiers</b>				<b>Total consolidé</b>
Débiteurs	1	1 011 218	1 099 763	1 099 763
Autres	2	472 148	341 945	341 945
	3	1 483 366	1 441 708	1 441 708
<b>Passifs</b>				
Dette à long terme	4	120 972	71 548	71 548
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	266 632	906 886	906 886
	7	387 604	978 434	978 434
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	1 095 762	463 274	463 274
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations	9	3 516 213	4 426 887	4 426 887
Autres	10	21 755	21 755	21 755
	11	3 537 968	4 448 642	4 448 642
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	531 956	167 743	167 743
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	741 894	367 079	367 079
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	14 (	)	(	)
Financement des investissements en cours	15	(57 116)		(57 116)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	16	3 416 996	4 377 094	4 377 094
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	17			
	18	4 633 730	4 911 916	4 911 916

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2013**

		2013	2012
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
- Surplus accumulé non affecté	19	18 500	18 500
-	20		450 000
-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
-	27		
	28	18 500	468 500
Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés	29		
	30	18 500	468 500
Réserves financières	31		
Fonds réservés	32	348 579	273 394
	33	367 079	741 894

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

		Réalisations 2012	Budget 2013	Réalisations 2013	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	1	2 116 692	2 108 240	2 125 199	2 125 199
Compensations tenant lieu de taxes	2				
Quotes-parts	3				
Transferts	4	379 108	341 716	288 005	288 005
Services rendus	5	100 765	96 375	97 021	97 021
Autres	6	253 850	178 500	162 118	162 118
	7	2 850 415	2 724 831	2 672 343	2 672 343
<b>Investissement</b>					
Taxes	8				
Quotes-parts	9				
Transferts	10	702 141		288 678	288 678
Autres	11			2 000	2 000
	12	702 141		290 678	290 678
	13	3 552 556	2 724 831	2 963 021	2 963 021

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2013**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2013	Réalizations 2013			Réalizations 2013	Réalizations 2012
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale						
Évaluation	1	25 512	24 106		24 106	27 724
Autres	2	577 144	620 385	18 508	638 893	564 034
Sécurité publique						
Police	3	273 096	270 832		270 832	227 139
Sécurité incendie	4	197 692	197 552	48 520	246 072	241 738
Autres	5	9 300	5 920		5 920	8 205
Transport						
Réseau routier	6	741 728	676 134	165 764	841 898	819 915
Transport collectif	7	6 317	6 317		6 317	4 493
Autres	8	17 300	10 515		10 515	8 441
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9	457	293		293	284
Matières résiduelles	10	244 798	229 437		229 437	223 995
Autres	11	98 784	88 831		88 831	43 846
Santé et bien-être	12					
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13	172 460	170 770	641	171 411	167 933
Promotion et développement économique	14	37 667	23 343	260	23 603	45 297
Autres	15					
Loisirs et culture	16	111 856	120 328	2 306	122 634	131 645
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18	3 158	4 073		4 073	4 503
Amortissement des immobilisations	19	196 702	235 999	( 235 999 )		
	20	2 713 971	2 684 835		2 684 835	2 519 192

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3